

### Dans le corridor Pearson

Etant donné que les expositions sont changées régulièrement, nous avons inclus un exemple concernant le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques entre le Canada et le Japon, à l'appendice #10. Pour obtenir des renseignements sur les nouvelles expositions, contacter la division historique (FAM).

### Le foyer de la salle de conférence

Voici le foyer, où se reposent les délégués autour d'une tasse de café. La sculpture esquimaude s'appelle, INUKSHUK, ce qui veut dire "comme une personne". Elle a été faite par un sculpteur Inuit du nom d'Oseotuk, du cap Dorset dans les Territoires du Nord Ouest. Des statues comme celle-ci sont utilisées dans le nord pour guider les voyageurs; ainsi qu'à garder la nourriture au pied de la sculpture, et comme camouflage durant la chasse du caribou. Le totem a été fait par les indiens de la tribu Haida.

### Dans la salle de conférence

Cette salle sert à des conférences soit interdépartementales, ou ministérielles. La salle peut assoir 40 délégués autour de la grande table ovale, avec 2 aides directement derrière chacun d'eux. La table au centre ~~contient~~ est pour les secrétaires. Il y a des facilités pour la ~~traduction~~ <sup>l'interprétation</sup> simultanée en 6 langues. Les traducteurs sont placés dans les cases au-dessus, à la droite. Les quatre cabines dans les coins sont pour l'équipement, l'enregistrement, de radio et télévision. L'acoustique est excellente grâce aux tapis sur les murs.

La tapisserie, est de Mme Joyce Letho de Sudbury, elle est faite de laine pure et représente le soleil, le ciel, la forêt, et la terre.

### Dans l'auditorium

Cette salle a de nombreux usages, soit pour montrer des films ou diapositives, pour des conférences, des discussions, etc. On peut y assoir 225 personnes, plus 10 observateurs (habituellement de la presse). Il y a également des facilités pour la ~~traduction~~ <sup>l'interprétation</sup> simultanée mais en 6 langues. les microphones ont été placés dans la salle afin de faciliter la tâche aux gens qui auraient des questions à poser lors d'une réunion.